

Sax Side Table

Christoph Böninger, 2017

ClassiCon

Classic Contemporary Design



Sax ist ein konstruktivistisches Meisterwerk. Sein patentrechtlich geschützter Mechanismus gewinnt dem Thema des höhenverstellbaren Tisches völlig neue Seiten ab. Das Scherengestell ist an Gleitelementen befestigt, die sich entlang der Tischkante hin- und her bewegen können. Ein kleiner Dreh genügt und Sax verwandelt sich vom niedrigen Beistelltisch in einen hohen Servierwagen und umgekehrt. Mit stufenlos verstellbarer Tischhöhe und Rollen ist Sax ein praktischer Begleiter mit vielen Anwendungsmöglichkeiten.

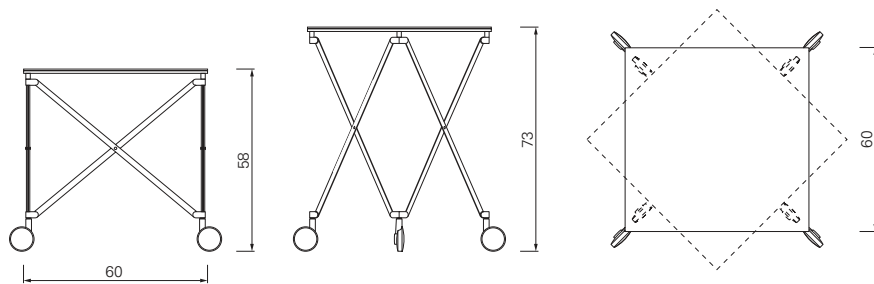
Sax est un chef d'œuvre constructiviste. Son mécanisme breveté dévoile de nouveaux aspects de la table à hauteur variable. Les pieds sont fixés sur des éléments mobiles qui glissent le long du bord de la table. Un simple geste suffit et la table basse se transforme en desserte haute et vice versa. Le plateau réglable en hauteur et les roulettes font de Sax un pratique compagnon aux possibilités d'utilisation variées.

Sax is a constructivist masterpiece. Its patented mechanism reveals completely new aspects in the concept of the height-adjustable table. The scissor frame is fixed to elements that can be moved along the table's edge. A small turn of the hand changes Sax from a low side table into a high serving trolley and vice versa. With its variably adjustable table height and rollers Sax is a practical companion with many faces and possible uses.

Sax es una obra maestra del constructivismo. Su mecanismo protegido mediante patente confiere una nueva perspectiva al tema de las mesas de altura regulable. Las patas en pantógrafo están sujetadas a elementos deslizantes que pueden desplazarse a lo largo del canto de la mesa. Con sólo un pequeño giro, Sax se transforma de una mesa auxiliar baja a una mesa de servicio más alta, y viceversa. Con la altura de mesa regulable en continuo y las ruedas, Sax es un acompañante práctico con muchas posibilidades de aplicación.

Sax Side Table

Christoph Böninger, 2017



Beistelltisch auf Rollen, stufenlos höhenverstellbar. Gestell aus Stahl pulverbeschichtet in Schwarz oder verchromt. Tischplatte aus Kristallglas, schwarz lackiert oder Fenix HPL in matt Schwarz. Kunststoffrollen in Schwarz.

Variably height-adjustable table on rollers. Steel frame powder-coated in black or chrome-plated. Tabletop made of crystal glass, black lacquered or Fenix HPL in matt black. Plastic casters in black.

Table à hauteur variable sur roulettes. Piètement en acier revêtu par poudre en noir ou chromé. Plateau en verre de cristal laqué en noir ou en stratifié Fenix noir mat. Roulettes noires en plastique.

Mesa auxiliar con ruedas, de altura regulable progresiva. Estructura de acero con revestimiento en polvo en negro o cromada. Tablero de cristal, lacado en negro, o de Fenix HPL en negro mate. Ruedas de plástico en negro.



Schwarz, Tischplatte Kristallglas
Black, tabletop crystal glass

Chrom, Tischplatte Fenix
Chrome, tabletop Fenix